



Regulament concurs
“Arta pentru campionii din tenis”
2013

SECȚIUNEA 1. Organizatori:

SAI ERSTE Asset Management SA, societate de administrare a investițiilor înregistrată în Registrul Public al ASF cu nr. PJR05SAIR/400028, cu sediul social în București str. Uruguay, nr.14, sector 1, Cod Unic de Înregistrare 24566377, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/17060/2008, autorizată de CNVM prin Decizia nr. 98/21.01.2009, nr. Registru General ANSPDCP: 0017716

alături de:

Federația Română de Tenis („Federatia, sau FRT”), cu sediul în București în calitate de partener al organizatorului, beneficiar al creațiilor care vor fi selectate ca și castigatoare.

și de:

UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DE ARTE BUCUREȘTI, cu sediul în București, Str. General Ctin Budisteanu, Nr. 19, Sect.1, în calitate de partener al organizatorului, sustinator al concursului. Participanții la Concurs sunt obligați să respecte termenii și condițiile prezentului regulament oficial al Concursului (denumit în continuare “Regulamentul Oficial”).

Regulamentul Oficial este întocmit și va fi făcut public conform legislației aplicabile în România prin afișarea acestuia pe site-ul www.erste-am.ro și pe site-ul www.unarte.org, (denumite în continuare “Websiteuri”); pe întreaga durată a Concursului, sau poate fi obținut prin trimiterea unei solicitări scrise în atenția Organizatorului, la sediul acestuia.

Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare numai după anunțarea în mod public a modificărilor respective prin intermediul aceluiași canal de comunicare prin care Regulamentul Oficial a fost făcut public anterior, precum și prin notificarea autorităților competente, după caz, dacă modificările efectuate necesită o astfel de notificare.

SECȚIUNEA 2. Zona de desfășurare și durata Concursului

Campania este desfășurată în București, România în cadrul Universității Naționale de Arte din București, și va avea loc în perioada 11 noiembrie 2013 (ora 9.00, ora României) – 10 decembrie 2013 (ora 18.00, ora României), conform următorului calendar:

- Anunțarea concursului: 11 noiembrie 2013.
- Înscrierea participanților în concurs și prezentarea lucrărilor către comisie: 10 decembrie 2013
- Analiza și publicarea lucrărilor cât și Anunțarea castigatorilor: 11-12 decembrie 2013
- Premiarea castigatorilor: până cel târziu pe data de 30 decembrie 2013

Concursul va fi anunțat începând cu data de 11 noiembrie 2013 prin intermediul Universității Naționale de Arte din București, conform procedurilor interne ale acestora.

SECȚIUNEA 3. Dreptul de participare

Campania se adresează tuturor studenților Universității Naționale de Arte din București, secțiunea sculptura, din anul universitar 2013-2014 (respectiv studenți în anul I, II sau III) și masteranzilor (anul



I sau II), cetateni europeni, cu domiciliul de reședință, chiar și temporară, în România și care acceptă condițiile prezentului Regulament Oficial

Nu pot participa la Concurs angajații organizatorului, angajații societăților organizatoare, cât și rudele de gradul I ale acestora, angajații firmelor colaboratoare precum și rudele de gradul I ale acestora.

SECȚIUNEA 4. Mecanismul Concursului

Descriere generală: Mecanismul Concursului constă în crearea unor lucrări originale de design și creație pentru obiectele și conform briefului detaliat în Anexa 1 a prezentului regulament.

Lucrările pot fi înscrise în concurs în data de 10 decembrie 2013, între orele 9.00 și 18.00, când se vor putea prezenta lucrările, la sediul Universității Naționale de Arte din strada General Budisteanu nr. 19, București, România, când vor fi și prezentate juriului. Sala va fi anunțată ulterior la ghiseul existent la accesul în unitatea de învățământ.

Pentru a se realiza înscrierea în concurs, participanții vor furniza lucrarea lor alături de un **dosar plic** pe care va fi marcat vizibil numele, prenumele, anul, categoria lucrării (trofeu sau medalie) în care vor înscrie:

- a. un formular tip completat cu :
 - Nume, prenume,
 - Telefon,
 - Adresa de e-mail,
 - Anul de studenție/facultatea,
 - Numarul de obiecte înscrise,
 - Categoria obiectului înscris
- b. Copii documente:
 - Copia actului de identitate
 - Copia legitimației sau carnetului de student (sau a oricărui alt document ce atestă eligibilitatea pentru înscriere).
- c. Un CD ce va conține poze în format electronic (extensie jpg). Pe CD vor fi notate cu marker permanent: numele, prenumele, anul, categoria lucrării (trofeu sau medalie)

Prin semnarea formularului tip, Participantul declară pe propria răspundere ca:

- este singur răspunzător pentru orice declarație neconformă cu realitatea;
- lucrarea înscrisă este proprietate personală (Creație proprie) și orice litigii ce ar putea deriva din acesta înscriere nu vor putea avea ca reclamat Organizatorul;
- deține drepturile de autor asupra lucrării și ca sunt de acord ca acesta să intre în proprietatea Organizatorului și a Federației Române de Tenis pe perioada nelimitată, în scopuri comerciale, pentru duplicări și difuzări nelimitate, atât în orice fel de materiale filmate (video), orice fel de materiale printate (diplome, comunicate de presă, etc) și în orice alte medii, fără nici un fel de plată aferentă către Participant și fără a fi obligatorie menționarea numelui sau orice alte date ale participantului.
- În cazul în care îi va fi solicitat, acesta va reproduce identic lucrarea în vederea creării matritei produsului finit.



Lucrarile inscrise trebuie sa respecte urmatoarele criterii pentru a fi acceptate in concurs:

- Sa respecte indicatiile mentionate in Brief-ul descris in Anexa nr 1 a acestui regulament
- Creatia trebuie prezentata fizic, sub forma unui mulaj de ipsos;
- Creatia utilizata trebuie sa fie potrivita pentru scopul utilizarii si nu trebuie sa fie obscena sau indecenta (inclusiv si nelimitandu-se la nuditate, pornografie sau vulgaritate), contrara bunelor moravuri, nu trebuie sa contina detalii defaimatoare, cuvinte sau simboluri care sunt jignitoare in general sau in mod direct pentru persoane de o anumita rasa, entitate, religie, orientare sexuala sau grup socio-economic. Aceasta nu trebuie sa contina amenintari catre orice terta persoana, loc, afacere sau grup, nu trebuie sa lezeze intimitatea, dreptul la viata privata si/sau alte drepturi ale oricarei terte persoane, firme sau entitate si nu trebuie sa incalce in niciun alt mod legile si reglementarile aplicabile.

Un participant poate inscrie o singura varianta de obiect pentru fiecare categorie mentionata in brief.

Toate lucrarile vor fi analizate si verificate. Lucrarile castigatoare vor fi pozate si publicate in perioada 12 noiembrie – 30 decembrie 2013 pe site-urile Universitatii Nationale de Arte (www.unarte.org), ERSTE Asset Management (www.erste-am.ro) si Federatiei Romane de Tenis (www.frt.ro).

SECTIUNEA 5. PREMII

In urma prezentului concurs, Organizatorii ofera 2 premii constand fiecare din:

1. Materializarea lucrarii castigatoarea spre a fi oferita ca premiu castigatorilor campionatelor de tenis organizate de Federatia Romana de Tenis si
2. o investitie pe numele castigatorului in titluri de participare ERSTE Money Market RON (fost ERSTE Monetar), fond de investitii administrat de ERSTE Asset Management, in functie de categoria in carea fost inscrisa lucrarea castigatoare:
 - a. Premiul pentru „trofeu”: valoarea investitiei este de 4.400 RON
 - b. Premiul pentru „medalie”: valoarea investitiei este de 2.200 RON

Investitia in fondul deschis de investitii ERSTE Money Market RON (fost ERSTE Monetar) va fi realizata pe numele castigatorului si va respecta toate procedurile legale in vigoare.

SECTIUNEA 6. CONDITII DE PREMIERE

Castigatorii vor fi selectati de un juriu format din

- 2 reprezentanti ERSTE Asset Management,
- 3 reprezentanti FRT si
- 3 reprezentanti ai Universitatii Nationale de Arte.

printr-un sistem de voturi. Criteriile de jurizare vor fi:

- Respectarea brief-ului (Anexa 1 la regulament)
- Originalitate
- Complexitate

Castigatorii vor fi anuntati telefonic de catre organizator in perioada 11-12 noiembrie 2013, cat si pe site-urile oficiale ale Universitatii Nationale de Arte (www.unarte.org), ERSTE Asset Management (www.erste-am.ro) si Federatiei Romane de Tenis (www.frt.ro).



Ridicarea premiilor se va face de la sediul ERSTE Asset Management, din strada Uruguay nr. 14, Sector 1, Bucuresti, intr-o data stabilita impreuna de comun acord cu castigatorul si cu organizatorul dar nu mai tarziu de 30 decembrie 2013, in baza actului de identitate intocmindu-se formularele necesare pentru o subscriere in fond, conform legislatiei in vigoare (declaratie de adeziune, cerere de subscriere).

Castigatorii vor putea fi prezentati si la evenimentul organizat de ERSTE Asset Management impreuna cu Federatia Romana de Tenis, eveniment in care vor fi premiati castigatori ai competitiiilor de tenis organizate de Federatia Romana de Tenis. Daca exacta in care va avea loc, va fi anuntata ulterior de organizator, telefonic si/sau prin email pe adresa de email comunicata la inscriere.

In vederea validarii ca si castigatori, participantilor li se va solicita prezentarea in original a urmatoarelor documente:

- actul de identitate CI/BI
- sau pasaport pentru cetateni ai tarilor non-UE
- Sau CI pentru rezidenti din tarile UE
- Carnet sau legitimatie de student (sau orice alt document atesta calitatea sa de student sau materant din anul universitar 2013-2014, al Universitatii Nationale de Arte, Facultatea de Sculptura).

Castigatorul/ castigatorii vor semna un contract cu Organizatorul, prin care acestia vor ceda cu titlu gratuit Organizatorului dreptul de a utiliza lucrarea lor pentru productia obiectelor.

Drepturile de utilizare ale conceptului creativ vor fi cedate Federatiei Romane de Tenis, care vor produce obiectele conform conceptului creativ castigator.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a apela urmatoorii participanti din clasamentul initial al juriului in cazul in care are motive intemeiate sa considere ca, castigatorul desemnat a incalcat termenele si conditiile prezentului Regulament Oficial, nu poate fi validat

SECTIUNEA 7. ALTE CLAUZE

Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru:

- Inscririle necorespunzatoare bazate pe completarea sau oferirea unor date false sau neconforme cu realitatea;
- Eventualele cheltuieli suplimentare suportate de catre Participanti in legatura cu aceasta Concurs.

Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestei Campanii nu au posibilitatea de a pretinde schimbarea acestora cu alte bunuri, sau sa solicite schimbarea caracteristicilor premiilor sau sa solicite contravaloarea in bani a premiului castigat.

Prin participarea la Concurs, Participantul declara pe propria raspundere ca a luat la cunostinta, si este de acord cu, urmatoarele:

- Participantul este constient de conditiile normale de utilizare a premiilor si poate face uz de acestea fara a constitui o amenintare la adresa sanatatii si integritatii sale corporale, si/sau a celor din jur.



SECTIUNEA 8 . TAXE SI IMPOZITE

Organizatorul nu este raspunzator pentru plata taxelor, impozitelor sau a altor obligatii fiscale legate de premiile oferite, cu exceptia impozitului cu retinere la sursa aplicabil veniturilor individuale provenite din concursuri, impozit pe care Organizatorul este obligat sa il calculeze, sa il retina si sa il transfere la bugetul de stat conform prevederilor Legii nr. 571/2003 privind Codul Fiscal.

SECTIUNEA 9. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Prin prezentul Regulament Oficial, Organizatorii se obliga sa respecte prevederile Legii 677/2001, privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date. Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestei Campanii nu vor fi dezvaluite catre terti cu exceptia cazurilor in care Organizatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare.

Participantul la Concurs în calitate de persoana vizata, are conform Legii 677/2001, urmatoarele drepturi: dreptul la informare (art. 12), dreptul de acces la date (art. 13), dreptul de interventie asupra datelor (art. 14) si dreptul de opozitie (art. 15). În vederea exercitarii acestor drepturi, Participantul la Concurs va transmite o cerere scrisa, datata si semnata, catre Organizator, la sediul social al acestuia, mentionat la Sectiunea 1 de mai sus.

Prin participarea la Concurs, Participantii isi exprima acordul cu privire la furnizarea datelor cu caracter personal catre Organizatori, in scopul includerii acestor date cu caracter personal in baza de date, in scopul confirmarii primirii premiului.

Participantii au dreptul de a obtine de la Organizatori, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care ii privesc sunt sau nu sunt prelucrate de acesta si au, de asemenea, dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia lor particulara, ca datele care ii vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare. Participantii au dreptul de a solicita, printr-o cerere scrisa adresata Organizatorului, stergerea, rectificarea, blocarea, actualizarea sau transformarea datelor personale in date anonime in conformitate cu prevederile legii. In vederea exercitarii acestor drepturi, Participantul la Concurs va transmite o cerere scrisa, datata si semnata catre Organizator.

Participantii pot intrerupe oricand comunicarea cu Organizatorul, triminand o cerere scrisa, adresata Organizatorului, prin care sa solicite acest lucru.

SECTIUNEA 10. INCETAREA CONCURSULUI INAINTE DE TERMEN

Prezentul Concurs poate inceta inainte de termen numai in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora sa printr-o decizie a Organizatorului, decizie ce va fi a anuntata public si care va respecta prevederile legale.

SECTIUNEA 11. LITIGII

Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participanti se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti romane competente din Bucuresti.

Va invitam in continuare sa vedeti Anexa 1 la prezentul Regulament oficial.

SAI ERSTE ASSET MANAGEMENT SA
Societate administrată în sistem dualist
București, Str. Uruguay, nr. 14, Sector 1
Nr. înreg. ORC J40/17060/07.10.2008; CUI 24566377
Capital social 6.000.000 RON
Decizia CNVM nr. 98/21.01.2009; Nr. PJR05SAIR400028 din Registrul ASF
Nr. Registrul General ANSPDCP: 0017716
Tel: +40372.269.999; Fax: +40372.870.995
e-mail: office@erste-am.ro
www.erste-am.ro

ANEXA 1
a Regulamentului concursului “Arta pentru campionii din tenis” 2013
BRIEF CONCURS

1. Despre organizator: SAI ERSTE Asset Management SA www.erste-am.ro

SAI ERSTE Asset Management SA face parte din Grupul ERSTE și este divizia care se ocupa de administrarea banilor.

SAI Erste Asset Management SA oferă servicii complete de administrare a investițiilor. Societatea administrează cu profesionalism fonduri deschise de investiții monetare, de obligațiuni, diversificate, de acțiuni și chiar fonduri de fonduri. Pentru investitorii care doresc un management personalizat, SAI ERSTE Asset Management SA administrează portofolii individuale de investiții, în funcție de necesitățile și dorințele acestora.

Pe piața din România administrează active în valoare de peste 1 miliard de EURO și este lider pe piața fondurilor de investiții.

Implicarea ERSTE Asset Management în tenisul românesc

În anul 2013, ERSTE Asset Management a încheiat un parteneriat pe termen lung cu Federația Română de Tenis.

SAI ERSTE Asset Management SA a susținut performanța din tenis din anul 2010, sponsorizând trei ani la rând competițiile Tennis10.

Organizatorul dorește să îi ajute pe micii performeri în tenis să deprindă devreme bazele unei educații financiare sănătoase, astfel încât toți participanții la turneele Tennis10 desfășurate anii trecuți sub aceasta sigla au primit, alături de alte cadouri și surprize, primul lor activ financiar, o subscriere făcută de Organizator în numele lor, pentru 100 RON în fondul de acțiuni ERSTE Equity Romania (fost BCR Expert).

În edițiile Tennis10 la care ERSTE Asset Management a fost partener, competițiile au fost desfășurate în zeci de cluburi din peste 20 de orașe din întreaga țară (București, Arad, Ploiești, Craiova, Galați, Botoșani, Cluj-Napoca, Târgu Mureș, Mamaia, Sibiu, Pitești, Brașov, Buzău), sub egida Federației Române de Tenis și au avut la bază regulamentul Federației Internaționale de Tenis, standardul în domeniu.



2. Tema

Tema acestui brief este **crearea unui nou concept creativ pentru trofee si medaliile** oferite de catre Federatia Romana de Tenis (www.frt.ro) catre campionii din tenis.

3. Cui se adreseaza acest concurs:

se adreseaza tuturor studentilor Universitatii Nationale de Arte din Bucuresti, sectiunea sculptura, din anul universitar 2013-2014 (respectiv studenti in anul I, II sau III) si masteranzilor (anul I sau II), cetateni europeni, cu domiciliul de resedinta, chiar si temporara, in Romania si care accepta conditiile Regulamentului Oficial

4. Detalii utile pentru noul concept creativ:

- Produsele principale pe care se va utiliza noul concept creativ: **trofee si medalii**
- Variantele in care vor fi utilizate: aur (locul I), argint (locul II) si bronz (locul III) diferentiandu-se doar prin finisaje sau dimensiune.
- Noul concept trebuie sa faca referire la lumea tenisului, performanta si profesionalism.
- Materialul din care vor fi confectionate produsele finale: rasina, sticla, acril sau metal (trofee si medalii). Sigla FRT trebuie sa fie prezenta pe toate cele 3 materiale, sub forma de mai jos:



Sigla poate fi descarcata de pe urmatorul link:

[http://www.erste-am.ro/ro/Despre noi/Parteneriate/Sustinereaperformanteiintenis](http://www.erste-am.ro/ro/Despre_noi/Parteneriate/Sustinereaperformanteiintenis)

- Sigla ERSTE Asset Management trebuie sa fie prezenta pe cele 3 materiale sub forma de mai jos. Nu sunt restrictionari referitoare la dimensiunea la care poate fi utilizata, dar toate literele trebuie sa fie lizibile.

**ERSTE
ASSET MANAGEMENT**

Sigla poate fi descarcata de pe urmatorul link. [http://www.erste-am.ro/ro/Despre noi/Presa/multi media/Sigle](http://www.erste-am.ro/ro/Despre_noi/Presa/multi_media/Sigle)

- In cazul in care aceasta va fi color, codurile de culoare care pot fi utilizate sunt:
 - a) Pantone 294 si Pantone 290
 - b) CMYK: 8Red, 54 Green, 118 Blue sau 204Red, 236Green, 244Blue
- Propunerea pentru produsele finale nu trebuie sa contina metale pretioase sau alte materiale, astfel incat costurile de productie ale produsului finit sa nu depaseasca suma de 50 euro pentru un trofeu si 8 euro pentru o medalie. Poate fi creata o distinctie pentru locul I, locul II si locul III, in principal legata de dimensiune si/sau finisaj.



- Detaliile tehnice ale celor 2 obiecte sunt:

Medalia

- Cantitati anuale necesare: aprox. 500 buc (locul I, locul II, locul III)
- Dimensiune: diametru de 5-6 cm
- Material: metal
- Modalitatea de productie a produsului finit: medalii batute (necesita producerea unei matrite)
- Finisaj: auriu (locul 1), argintiu (locul 2), bronz (locul 3)

Trofeu

- Cantitati anuale necesare: aprox. 331 buc din toate categoriile (locul I, locul II, locul III)
- Dimensiune max 27 cm inaltime
- Material: rasina, sticla, acril sau metal, cu conditia sa nu se ridice costurile de productie)
- Modalitatea de productie: in functie de materialul din care va fi produs

Pe ambele materiale vor fi siglele FRT si Erste Asset Management si vor avea o portiune pentru personalizare (pentru locatie, denumire turneu, etc)

SAI ERSTE Asset Management SA

Presedinte/Director general **Dragos NEACSU**



Federatia Romana de Tenis

Presedinte **George COSAC**



UNIVERSITATEA NATIONALA DE ARTE BUCURESTI

Rector **Catalin BAILESCU**





ROMANIA
UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI
SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ
GHEORGHIU CAMILIA MÎNDRA și
TOTOREAN BOGDAN CLAUDIU CONSTANTIN
LICENȚĂ DE FUNCȚIONARE nr.1930/1665/06.08.2013
BUCUREȘTI, SECTOR 1, STR. TOKIO NR.3
Operator de date cu caracter personal nr. 4348

ÎNCHEIERE DE DATĂ CERTĂ NR. 2

Anul 2013 luna 11 ziua 07

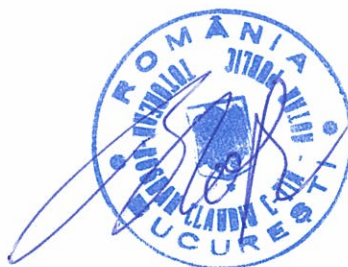
În fața mea **TOTOREAN BOGDAN CLAUDIU CONSTANTIN** - notar public, la sediul biroului s-a prezentat:

D-nul CONSTANTIN IULIU-ADRIAN, domiciliat în București, sector 6, str. Cupolei nr. 2, bl.105, sc.C, ap.68, având CNP 1880919375216, identificat prin CI seria RT nr. 780235, eliberată la data de 06.06.2011 de S.P.C.E.P. Sector 6, în calitate de reprezentant al **SC S.A.I. ERSTE ASSET MANAGEMENT S.A.** cu sediul în București, sectorul 1, str. Uruguay nr.14, C.U.I. 24566377, nr. de înregistrare J40/17060/07.10.2008, conform delegației nr. 360 din 07.11.2013,

În temeiul art. 12 lit f din Legea 36/1995, republicată **SE DĂ DATĂ CERTĂ** acestui înscris, intitulat < Regulament concurs "Arta pentru campionii din tenis" 2013 > care nu prezintă ștersături sau modificări, are 5 (cinci) pagini plus 3 (trei) pagini în cadrul Anexei 1 – BRIEF CONCURS, iar pe ultima pagină a acesteia are aplicate ștampilele și semnăturile organizatorilor, respectiv: **SC S.A.I. ERSTE ASSET MANAGEMENT S.A.** prin Președinte/Director General Valentin Neacșu, **FEDERAȚIA ROMÂNĂ DE TENIS** prin Președinte Gorge Cosac și **UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DE ARTE BUCUREȘTI** prin Rector Cătălin Bălescu, îndeplinindu-se astfel condițiile art.148 lit g din legea sus menționată.

S-a achitat onorariul de **99,20lei** (incl. TVA), cu O.P. f.n. din 2013.

NOTAR PUBLIC



PAGINĂ ALBĂ

PAGINĂ ALBĂ